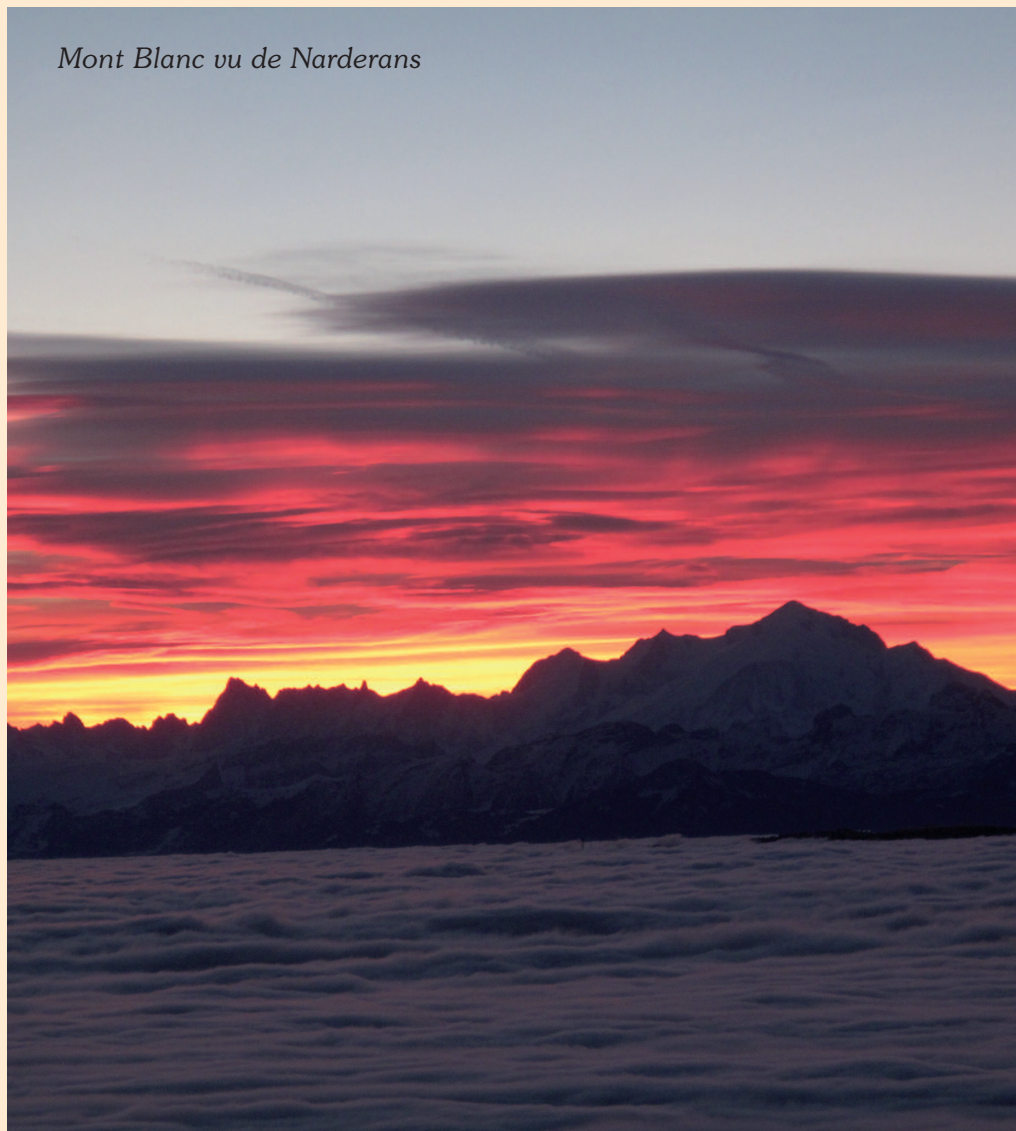


**Club Alpin Suisse CAS**  
Club Alpino Svizzero  
Schweizer Alpen-Club  
Club Alpin Svizzer



**SECTION GENEVOISE**

*Mont Blanc vu de Nardérons*





BATTONS-NOUS POUR LA PROTECTION DE CES FUTURES ZONES AGRICOLES

A l'engagement d'un guide

**FAVORISEZ**

les guides de la section

CAVE  
DE  
BEAUVENT

BERNARD  
CRUZ  
VITICULTEUR

Tél. 022 757 11 96

Rue de Bernex 265  
1233 Bernex

## BULLETIN DE LA SECTION GENEVOISE DU CLUB ALPIN SUISSE

**Rédaction:** Michel Wicki/Ulrich Wacek. **Publicité:** S'adresser à Pierre Juillerat [pierre.juillerat@bluewin.ch](mailto:pierre.juillerat@bluewin.ch) en collaboration avec le secrétariat. **Couverture:** Mont Blanc vu de Nardersans. Photo de Joao Gomes. **Impression:** Imprimerie Aire Offset, 1203 Genève. **Tirage:** 1900 exemplaires. © CAS - Section genevoise 2013. Tous droits réservés pour tous pays.

**Changements d'adresse et numéros non distribués:** A envoyer au Secrétariat de la Section Genevoise du CAS, av. du Mail 4, 1205 Genève. **Communications:** Toutes les communications pour le bulletin du mois prochain doivent parvenir **avant le 5 de chaque mois** chez Ulrich Wacek, tél. 022 349 09 09; [waul@gmx.ch](mailto:waul@gmx.ch). Passé cette date, elles seront obligatoirement renvoyées au mois suivant. **Local et secrétariat:** Avenue du Mail 4, 1205 Genève, tél. 022 321 65 48, [info@cas-geneve.ch](mailto:info@cas-geneve.ch). Ouvert le jeudi de 9 h à 19 h. Compte de chèques postaux de la Section: 12-1172-8. **Président de la Section:** Baudouin Legast, chemin de Borny, 1270 Trélex, tél. 022 369 19 14, e-mail: [blegast@bluewin.ch](mailto:blegast@bluewin.ch). **Secrétariat administratif:** Club Alpin Suisse, Monbijoustrasse 61, Case Postale, 3000 Berne 23, tél. 031 370 18 18, Fax 031 370 18 00. **Bibliothèque:** Ouverte les soirs d'assemblée de 19 h 30 à 20 h 30.

## CLUB ALPIN INFOS

### Activités du Cercle - Mars 2013

Le Cercle est ouvert les **jeudis 7 et 14 mars 2013, dès 18h30.**

Tous les membres désireux de se retrouver sont cordialement invités à venir partager un repas, chaud ou froid (Fr. 15.-), qui sera proposé par la commission de la buvette. Pour les repas du 7 et 14 mars, **inscription obligatoire sur le site de la section [www.cas-geneve.ch](http://www.cas-geneve.ch) ou pour ceux qui ne disposent pas d'internet, sur le répondeur téléphonique du secrétariat jusqu'à mardi à 17h00.**

**Jeudi 14 mars 2013, à 20 h 30**

### Réunion mensuelle

Ordre du jour: 1. Communications du président  
2. Hommage aux Vétérans

## COMMUNICATIONS DU COMITE

### Nouveaux membres

ARNOLDI Richard - AUROY Sandrina - BOLDESON Christina - BRUCKNER Ariane - BUELL Anna - DAWANCE Laure-Anne - FAVRE Damien - GRANDMAISON Alain - HASKEW Christopher - HAUTH Thomas - HELD Alfons - HOBSON Nathan - HULO Christian - JENKINS Philip - LEAL Sandra - MAJAL Sylvie - OSPANOV Rustem - PAVLI Jerica - PIGUET Laure - SINOPOLI Sandra - STEFFEN Julie - VENTURELLI Sabine.

### Sorties

BISCH Anne-Claire - CASTAGNOLI Dario - CAWTHORNE Amy Louise - CRIADO Laurent - DE VALENCE Sarra - FLOCH Astrid - HEINZMANN Martin - HOBSON Nick - HOBSON Patricia - KREISE Kurt - MORET Robert - ROSCA Eugène - SOHIER Estelle - TOOCARAM Allen - WIDMER Othmar - ZANON Renzo.

### Transfert de section

BAUD Manuel va à la Carougeoise - FLORIS Magali va à la Carougeoise - NAVARRA Ignasi de la Dôle à Genève - NEY Laurent va à la Dôle - NINO Julian va à la Carougeoise.

### Décès

DEGAUDENZI Albert

## VÉTÉRANS 2013

### Membres totalisant 25 années de sociétariat (diplôme et insigne à bord doré)

Ansiu Beatrice – Berger Alexander – Biesert Peter – Bircher René – Bouvier Jean-Pierre – Chervaz Jean-Pierre – de Montfort Jérôme – d'Inca Pia Anna – Dubath Luc – Dunand Marie-Claude – Fluckiger Gilbert – Freddi Alain – Gagnebin Monique – Geoffroy Olivier – Henriksson Christen – Legast Baudouin – Mahaim Cyril – Mayor Robert – Meier Georges – Morrow Blaser Eileen – Nusbaumer Maurice – Ramseyer Jean-Marc – Renold Walter – Ronchi François – Rosner Alexandre – Schenkel Jean-Marie – Schmid Jeanne – Schweri Martine – Sheeler Richard – Sthioul Hervé – Thiébaud Olivier – Thomas Olivier – Tschanz Jacques – Velasco Alberto – Zingg Daniel – Zürcher Myriam.

### Membres totalisant 40 années de sociétariat (insigne doré)

Antonin Reynold – Clerc Philippe – Corbaz Gilbert – Crooks Timothy – Dubois Bob – Gaille André – Giersch Wolfgang – Gygi Marie-Louise – Hauser Rolf – Koller Fritz – Kronegg Raymond – Künzi Jacques – Lanterno Jean-François – Ody Bernard – Peterson James – Reutimann Walter – Schmutz Françoise – Senaud André – Wasser Eric.

### Membres totalisant 50 années de sociétariat (diplôme)

Bühler Rudolf – Chessex Ronald – Comte Pierre Armand – Jaques Pierre – Leuzinger Walter – Magnenat Paulette – Mauley Robert – Tschan Willy – Vanat Raymond ... Vitzthum Hanna.

### Membres totalisant 60 années de sociétariat (canne)

Asper Jean-Jacques – Dubois Pierre-Jacques – Mathys Charles – Omarini Gilbert – Peyrollaz-Favez Jean.

### Membre totalisant 70 années de sociétariat (plat)

Muhlstein Eva

## CHALET DE PRE-BERGER

Pour les réservations veuillez contacter:

Nicole Etienne Bardot, tél. 0033 450 43 79 49 ou [nicole.etienne5@orange.fr](mailto:nicole.etienne5@orange.fr),

Yutta Gampert: tél. 0033 450 39 62 11.

## GARDIENNAGE AU CHALET DU CARROZ

**2-3 mars:** GIERSCH Ralf & DUNAND Thierry – **9-10 mars:** GRAND Marianne & HOMBERGER Catherine – **16-17 mars:** WUTHRICH-GODENZI Anne-Pascale & Cedric – **23-24 mars:** NUOFFER Patricia & HOMBERGER Catherine – **30-31 mars:** VEUTHEY Bernard & Rachel.

Pour les réservations, veuillez contacter:

Geneviève Caussin – Du lundi au jeudi de 18h30 à 21h00  
au 0033 450.20.27.74 ou 079.398.99.00, email [caussing@orange.fr](mailto:caussing@orange.fr)

## La section genevoise fait partie des A.R.N.

En tant qu'association, notre section est membre depuis plus de 15 ans des ARN, les Amis de la Réserve Naturelle de la Haute-Chaine du Jura. Rappelons que cette réserve englobe le sommet de la chaîne du Jura, à partir de la région dominant Bellegarde jusqu'à la frontière franco-suisse, à proximité de la Dôle,

Les ARN sont un peu l'œil qui «surveille» la bonne marche de la réserve et, en particulier, qui veille à sa sauvegarde. En effet, depuis sa création en 1993, elle n'a cessé d'attirer les convoitises des forestiers, des chasseurs, des alpagistes et autres aménageurs touristiques, qui voient dans les ARN des empêcheurs de tourner en rond. C'est ainsi qu'actuellement, la pression est encore plus forte pour ouvrir de nouvelles dessertes (pistes) qui ne feraient que fragmenter cette entité, et cela au détriment de la faune surtout.

Tous ces problèmes ont été exposés lors de la dernière assemblée générale qui s'est tenue le 25 janvier dernier à Sergy. 20 ans après la création de la réserve, les ARN se doivent de rester plus que jamais vigilants, car l'intangibilité d'une portion de territoire, soumise entre autres à la forte pression démographique du bassin genevois, n'est pas encore rentrée dans les mœurs.

On peut enfin noter que nous avons acheté lors de cette réunion deux livres dont l'un s'intitule «L'enfance d'une réserve», alors que l'autre, paru il y a 4 mois, est le «Rapport des 5<sup>e</sup> Rencontres jurassiennes». Ces ouvrages sont disponibles à la bibliothèque de la section.

J. Sesiano



*HUMOUR*  

---

*HUMEUR*

## Autres temps, autres moeurs...

A Srinagar, Dyrenfurth qui a reçu de la maison Gold Flake un don de cent mille cigarettes pour l'expédition, coolies compris, me charge d'aller les toucher. Au dépôt, je m'imaginai trouver un simple colis que j'aurais pu emporter sous le bras. Au lieu de cela, ce sont deux caisses de plus de cinquante kilos chacune! Une charrette et deux coolies seront nécessaires pour le transport.

André Roch, ancien président de la section  
"Karakoram - Himalaya, sommets de 7000 m" (1934)



# Vente de peintures d'André Roch

1906 - 2002

Alpiniste genevois renommé, expert en avalanches, ingénieur, André Roch fut également auteur de plusieurs ouvrages sur la montagne et peintre de talent.

Devenu membre du CAS en 1928, il fut président de la section genevoise. Il réalisa 25 premières dans les Alpes et 27 en Asie. En 1952 il participa à l'expédition suisse de la première ascension de l'Everest, qui faillit réussir, avec le sherpa Tenzing Norgay. L'année suivante Edmund Hillary avec le même Tenzing vaincra l'Everest.

Son fils Jean-François a récemment décidé de vendre des toiles et aquarelles de feu son père, 50% du produit des œuvres vendues revenant à la section.

Seize peintures à l'huile et onze aquarelles avec leurs dimensions et leurs prix peuvent être consultées sur le site: <https://picasaweb.google.com/CASGeneve> ou sous forme de diaporama, sur demande par courriel à [michel.wicki@sunrise.ch](mailto:michel.wicki@sunrise.ch).

Les personnes intéressées par l'acquisition de l'une ou l'autre ou même plusieurs de ces œuvres sont priées de s'adresser à Jean-François Roch, tél. 022 860.26.38 et 079 200.99.31, e-mail: [jean-francois73@bluewin.ch](mailto:jean-francois73@bluewin.ch).

M. Wicki (photos de J. Auroy et M. Wicki)



Extraits du carnet d'André Roch à propos des rappels à l'époque



## COURS ET COURSES

- 2 mars 2013**     **SORTIE AU DÉPART DES VERNETS - no. 16**     **1 jour**  
*Activité*     Ski Vernets – Difficulté: PD  
*Nombre de part.*     20  
*Équipement*     de skieur de randonnée (DVA, pelle et sonde obligatoire)  
*Programme*     Course selon condition Rdv aux Vernets vers 6h45, départ 7h.
- Dès le 2 mars**     **WEEK-END DANS LES PRÉALPES**     **2 jours**  
*Activité*     Ski de randonnée – Difficulté: PD+  
*Nombre de part.*     10  
*Chef de course*     Françoise Gobet  
                                  (022 757 14 79; 079 248 98 33; [francoise.gobet@bluewin.ch](mailto:francoise.gobet@bluewin.ch))  
*Inscription*     jusqu'au 28 février 2013  
*Équipement*     de skieur de randonnée  
*Coût*     du déplacement et de l'hébergement  
*Dénivelé*     en montée et descente entre 1200 et 1500 m  
*Programme*     Courses selon conditions"
- Dès le 2 mars**     **WEEK-END À CHAMONIX (3335 m)**     **2 jours**  
*Activité*     Ski alpinisme – Difficulté: AD  
*Région*     Massif des Aiguilles Rouges et du Mont-Blanc  
*Nombre de part.*     6  
*Chef de course*     Denis Blaser (024 481 86 32; 079 225 95 82; [denis.blaser@bluewin.ch](mailto:denis.blaser@bluewin.ch))  
*Suppléant*     Caroline Crivelli  
*Inscription*     jusqu'au 1<sup>er</sup> février 2013  
*Équipement*     De skieur-alpiniste: baudrier, crampons et piolet et équipement de rappel  
*Coût*     Environ 200 à 250 CHF  
*Stamm*     Instructions détaillées communiquées par e-mail  
                                  env. 10 jours avant la course.  
*Dénivelé*     en montée – Samedi: 970 à 1060 m – Dimanche: 900 m  
                                  en descente – Samedi: 2900 - 3700 m – Dimanche: 1600 m  
*Temps de course*     Samedi: env. 8 - 9 h Dimanche: env. 6 h  
*Programme*     • *Samedi 2.3.2013*: selon conditions – RDV sur place à Argentière, téléphérique des Grands-Montets – glacier d'Argentière – traversées du Col du Chardonnet et de la Fenêtre du Tour et descente sur le village du Tour par le glacier du même nom ou RDV sur place à Chamonix, téléphérique de l'Aiguille du Midi - Vallée Blanche - glacier des Périades - traversée de la Brèche Puiseux - glaciers du Mont Mallet et Leschaux - Mer de Glace - Chamonix • *Dimanche 3.03.2013*: téléphérique de la Flégère. Remontées mécaniques jusqu'au sommet de l'Index puis traversée Col de Beugeant - Vallon de Bérard ou Col du Belvédère et retour sur le Buet.  
*Remarques*     Hébergement à l'Hôtel «Les Randonneurs» à Argentière.
- 3 mars 2013**     **LA TRANSVERSALE OUEST**     **1 jour**  
*Activité*     Randonnée pédestre – Difficulté: T1  
*Région*     Genève ouest  
*Nombre de part.*     15

- Chef de course*     Jean Walzer (022 366 37 30; 079 676 47 86; [waljean@bluewin.ch](mailto:waljean@bluewin.ch))  
*Équipement*     de randonneur  
*Coût*     du déplacement  
*Temps de course*     4h00  
*Programme*     Dans la campagne restée rustique malgré la proximité de Genève.  
*Remarques*     Le départ s'effectue de la gare de La Plaine. A l'inscription indiquer si voiture.
- 3 mars 2013**     **SORTIE AU DÉPART DES VERNETS - no. 17**     **1 jour**  
*Activité*     Ski Vernets – Difficulté: PD  
*Nombre de part.*     20  
*Équipement*     de skieur de randonnée (DVA, pelle et sonde obligatoire)  
*Programme*     Course selon conditions. Rendez-vous aux Vernets vers 6h45, départ 7h.
- 9 mars 2013**     **POINTE D'AREU (2478 m)**     **1 jour**  
*Activité*     Ski de randonnée – Difficulté: PD -  
*Région*     Carte: La Clusaz - Grand-Bornand 3430 ET  
*Nombre de part.*     12  
*Chef de course*     Heike Gowal  
                                  (022 364 09 04; 079 686 72 39; [heike.gowal@gmail.com](mailto:heike.gowal@gmail.com))  
*Inscription*     jusqu'au 7 mars 2013  
*Coût*     transport  
*Dénivelé*     1440 m  
*Temps de course*     6 h  
*Programme*     Reposoir (Parking à 1040 m) - Le Velard - Mery - Pointe d'Areu.

## Découvrez le monde à pied



**Du voyage  
 découverte  
 au grand  
 trekking,  
 en petits  
 groupes  
 francophones**

Brochure sur demande



**Tirawa**

Rue du Petit-Chêne 28  
 1003 Lausanne

**021 566 74 91**

**[www.tirawa.ch](http://www.tirawa.ch)**



**Dès le 9 mars** **SKI DE RANDONNÉE AU GRAND-ST-BERNARD** **2 jours**  
*Activité* Ski de randonnée – Difficulté: PD +  
*Région* Col du Grand-St-Bernard  
*Nombre de part.* 10  
*Chef de course* Stephan Schulte  
 (022 792 33 27; 076 392 33 27; [stephan.schulte@sunrise.ch](mailto:stephan.schulte@sunrise.ch))  
*Inscription* jusqu'au 4 mars 2013  
*Equipement* Skieur de randonnée  
*Coût* Transport + ½ pension à environ 50.-  
*Dénivelé* en montée – Samedi env. 1200 m – Dimanche env. 700 m  
 en descente – Samedi env. 550 m – Dimanche env. 1000 m  
*Temps de course* Samedi 8 heures – Dimanche 5 heures  
**Programme** *Samedi*: Mont-Fourchon (2902 m). Montée de Bourg-St-Bernard (1927 m) à l'Hospice du Grand-St-Bernard puis au Mont-Fourchon. Descente par la voie normale. Nuit à l'Hospice – *Dimanche*: Monts-Telliers (2'951 m) et descente par la Combe de Drône.

**Dès le 9 mars** **REFUGE DES BECS-DE-BOSSON (2990 m)** **2 jours**  
*Activité* Randonnée à raquettes – Difficulté: WT3  
*Région* Val de Réchy (Valais)  
*Nombre de part.* 5  
*Chef de course* Olivier Gavillet (022 343 45 85; 079 606 24 57; [oligav@bluewin.ch](mailto:oligav@bluewin.ch))  
*Inscription* jusqu'au 05 mars 2013  
*Equipement* Raquetteur avec DVA, pelle et sonde  
*Coût* 60 CHF, transports publics en sus  
**Programme** *Jour 1*: D+860 m 4h: de Grimentz/Bendolla, montée le long des remontées mécaniques jusqu'au col des Becs de Bossons, puis traversée jusqu'au refuge – *Jour 2*: D-1700 m 5h: descente dans le val de Réchy pour gagner Vercorin (possibilité d'écourter la descente en prenant la télécabine du Crêt-du-Midi).

**Dès le 9 mars** **DANS L'ENTREMONT** **2 jours**  
**c'est vachement bon - course complète**  
*Activité* Ski de randonnée – Difficulté: AD  
*Région* Bourg-St-Pierre et Grand Saint Bernard  
*Nombre de part.* 10  
*Chef de course* Pascal Devanthery  
 (021 807 02 52; 079 707 91 85; [pascal.devanthery@bluewin.ch](mailto:pascal.devanthery@bluewin.ch))  
*Inscription* jusqu'au 1<sup>er</sup> mars 2013  
*Equipement* de randonnée à ski  
*Dénivelé* en montée 1500 m  
*Temps de course* 6-7 heures  
**Programme** en fonction des conditions

**10 mars 2013** **MONT MOURET ET MONT MUSSY** **1 jour**  
*Activité* Randonnée pédestre – Difficulté: T1  
*Région* Pays de Gex  
*Nombre de part.* 15  
*Chef de course* Jean Walzer (022 366 37 30; 079 676 47 86; [waljean@bluewin.ch](mailto:waljean@bluewin.ch))  
*Equipement* de randonneur  
*Coût* du déplacement

*Dénivelé* en montée 200 m  
*Temps de course* 3h20  
**Programme** Des sources de la Divonne vers le premier belvédère du Jura sur le bassin lémanique.  
**Remarques** Départ du parking des sources à Divonne.  
 A l'inscription indiquer si voiture.

**16 mars 2013** **COL D'ANTERNE / TETE DE MOEDE (2137 m)** **1 jour**  
*Activité* Randonnée à raquettes – Difficulté: WT3  
*Région* Hte Savoie  
*Nombre de part.* 15  
*Chef de course* Paul Everett (022 789 36 86; 079 687 77 26; [pseverett@yahoo.co.uk](mailto:pseverett@yahoo.co.uk))  
*Inscription* jusqu'au 14 mars 2013  
*Equipement* Raquettes batons, DVA, pelle et sonde  
*Coût* de transport - 220km  
*Dénivelé* 1122 m  
*Temps de course* 9h  
**Programme** Départ à 6h00. Passy – chalet de Moède d'Anterne – col d'Anterne – éventuellement Tete de Moede. Retour par le même chemin.

**Dès le 16 mars** **INITIATION AU SKI ALPINISME (3700 m)** **2 jours**  
*Activité* Formation  
*Région* Haut Valais ou Oberland bernois  
*Nombre de part.* 12  
*Chef de course* Philippe Pahud  
 (022 756 31 63; 077 443 92 84; [ph\\_pahud@yahoo.com](mailto:ph_pahud@yahoo.com))  
*Suppléant* Pierre Zäch  
*Inscription* jusqu'au 10 février 2013  
*Equipement* de skieur alpiniste  
*Coût* environ 200 CHF  
*Stamm* Soirée d'information et d'inscription obligatoire le jeudi 8 novembre 2012 à 19h au local du Club  
*Dénivelé* en montée 1000 m / en descente 1800 m  
**Programme** Formation en haute-montagne, nuitée en cabane (Haut Valais ou Oberland Bernois) – *Samedi*: technique de base (nœuds, encordement, utilisation des crampons, ancrages, avalanches) préparation de la course de dimanche – *Dimanche*: course selon conditions Les participants doivent justifier d'une expérience en ski rando, au minimum avoir participé au WE d'initiation ski rando de janvier, et avoir suivi récemment un cours DVA.

**Remarques** CCP ComCo: 12-13814-6 / IBAN CH75 0900 0000 1201 38146, paiement du WE avant 10.2.13 pour finaliser l'inscription.

**Dès le 16 mars** **SKI-RANDO EN NORVÈGE (1000 m) Course complète** **8 jours**  
*Activité* Ski de randonnée – Difficulté: PD +  
*Région* Tromsø  
*Nombre de part.* 12  
*Chef de course* Alain Gaille (021 801 94 33; 079 644 28 28; [alain.gaille@bluewin.ch](mailto:alain.gaille@bluewin.ch))  
*Inscription* jusqu'au 2 mars 2013  
*Equipement* ski alpinisme  
*Stamm* non

<i>Dénivelé</i>	en montée et descente 1000-1400 m	
<i>Temps de course</i>	5-7h	
<b>Programme</b>	6 courses depuis notre bateau dans les fjords norvégiens.	
<b>Remarque</b>	POUR RAISONS D'ORGANISATION - COURSE COMPLETE	
<b>17 mars 2013</b>	<b>L'ENCLAVE DE SURPIERRE</b>	<b>1 jour</b>
<i>Activité</i>	Randonnée pédestre – Difficulté: T1	
<i>Région</i>	de la Broye	
<i>Nombre de part.</i>	15	
<i>Chef de course</i>	Jean Walzer (022 366 37 30; 079 676 47 86; <a href="mailto:waljean@bluewin.ch">waljean@bluewin.ch</a> )	
<i>Équipement</i>	de randonneur	
<i>Coût</i>	du déplacement	
<i>Temps de course</i>	4h00	
<b>Programme</b>	A la découverte de la campagne rurale de la Broye fribourgeoise.	
<b>Remarques</b>	départ de la course depuis le village de Henniez. A l'inscription indiquer si voiture.	
<b>Dès le 23 mars</b>	<b>PIGNE D'AROLLA (OJ) (3796 m)</b>	<b>2 jours</b>
<i>Activité</i>	Ski alpinisme – Difficulté: AD -	
<i>Région</i>	Arolla	
<i>Nombre de part.</i>	5	
<i>Chef de course</i>	Cédric Heeb (079 596 72 40; 079 596 72 40; <a href="mailto:cedric.heeb@gmail.com">cedric.heeb@gmail.com</a> )	
<i>Équipement</i>	Ski Alpinisme	
<i>Coût</i>	~100-150 CHF	
<i>Stamm</i>	oui	
<i>Dénivelé</i>	en montée 1500 m	
<b>Programme</b>	Traversée Pas de Chèvre - Vignettes. Altitude: 2000 m / 3796 m. Public cible: Alpiness OJ. Adjoint: J+S1 Excursion à ski (recherché) – 1 <sup>er</sup> jour: Déplacement à Arolla {g} en transport publics, Montée à la Cabane des Dix {/}1500 m, exercices dans le terrain – 2 <sup>e</sup> jour: Montée au Pigne d'Arolla {/}1000 m, descente sur la Cabane des Vignettes et puis Arolla. Course en haute-altitude, bonne préparation requise. Stamm 2 semaines avant, paiement d'arrhes pour le transport. Le prix inclut le transport, la cabane en demi-pension et les frais du chef de course.	
<b>Dès le 23 mars</b>	<b>GRAND-COMBIN (4314 m)</b>	<b>2 jours</b>
<i>Activité</i>	Ski alpinisme – Difficulté: AD	
<i>Région</i>	Val d'Entremont - Bourg-St-Pierre	
<i>Nombre de part.</i>	6	
<i>Chef de course</i>	Gaston Zoller (022 754 03 05; 076 332 36 10; <a href="mailto:g.zoller@sunrise.ch">g.zoller@sunrise.ch</a> )	
<i>Équipement</i>	skieur-alpiniste	
<i>Dénivelé</i>	en montée – 1) 1300 m / 2) 1280 m – en descente 2600 m	
<b>Programme</b>	1 <sup>er</sup> jour: montée à la cabane de Valsorey (3030 m) – 2 <sup>e</sup> jour: ascension du Grand-Combin, descente par le versant nord, traversée du col de Panosièrre pour descendre par le glacier de Boveire.	
<b>Dès le 23 mars</b>	<b>HAUTE ROUTE SAAS-FEE - ZERMATT - VERBIER</b>	<b>8 jours</b>
<i>Activité</i>	Ski alpinisme – Difficulté: AD	
<i>Région</i>	Alpes valaisannes	
<i>Nombre de part.</i>	6	
<i>Chef de course</i>	Denis Blaser (024 481 86 32; 079 225 95 82; <a href="mailto:denis.blaser@bluewin.ch">denis.blaser@bluewin.ch</a> )	

<i>Suppléant</i>	Philippe Pahud	
<i>Inscription</i>	jusqu'au 23 février 2013	
<i>Équipement</i>	De skieur-alpiniste: baudrier, crampons et piolet et équipement de rappel	
<i>Coût</i>	Env. 700 - 750 CHF par participant (abo ½ tarif)	
<i>Stamm</i>	Instructions détaillées communiquées env. 2 semaines avant la course. Déplacements en train et bus.	
<i>Dénivelé</i>	en montée et descente de 1300 à 1800 m par jour	
<i>Temps de course</i>	Env. 6 - 9 h par jour	
<b>Programme</b>	1 <sup>er</sup> jour: montée tranquille à la cabane Britannia (acclimatation) – 2 <sup>e</sup> jour: Britannia - Strahlhorn - Adlerpass - Descente à Fluealp. Hébergement à l'hôtel Fluealp – 3 <sup>e</sup> jour: Fluealp - Cima di Jazzi - Descente à la Monte Rosa Hütte. Hébergement à la Monte Rosa Hütte – 4 <sup>e</sup> jour: Monte Rosa Hütte - Nordend - descente à Zermatt. Hébergement à Zermatt – 5 <sup>e</sup> jour: Zermatt - téléphérique pour Schwarzsee - Schönbielhütte. Hébergement à la Schönbielhütte – 6 <sup>e</sup> jour: Schönbielhütte - Tête de Valpelline - Col du Mt-Brûlé - Col de l'Evêque - Cabane des Vignettes. Hébergement à la cabane des Vignettes – 7 <sup>e</sup> jour: Vignettes - Pigne d'Arolla - Serpentine - Cabane des Dix. Hébergement à la cabane des Dix – 8 <sup>e</sup> jour: Cabane des Dix - Pas du Chat - La Barma - Glacier de Mourtin - Rosablanche - Cols de Momin et de la Chaux - Descente sur Verbier.	
<b>Remarques</b>	Pour skieuses et skieurs alpinistes confirmés et endurants. Selon conditions, itinéraires sujets à modification.	
<b>24 mars 2013</b>	<b>LA RÉSERVE DE BOIS DE CHÊNES</b>	<b>1 jour</b>
<i>Activité</i>	Randonnée pédestre – Difficulté: T1	
<i>Région</i>	Côte lémanique	
<i>Nombre de part.</i>	15	
<i>Chef de course</i>	Jean Walzer (022 366 37 30; 079 676 47 86; <a href="mailto:waljean@bluewin.ch">waljean@bluewin.ch</a> )	
<i>Équipement</i>	de randonneur	
<i>Coût</i>	du déplacement	
<i>Dénivelé</i>	en montée 400 m	
<i>Temps de course</i>	4h30	
<b>Programme</b>	Randonnée en deux parties; d'abord dans la réserve, puis vers l'espace Gasser à Bassins.	
<b>Remarques</b>	Départ de la localité de Coinsins. A l'inscription indiquer si voiture.	
<b>Dès le 25 mars</b>	<b>SEMAINE EN HAUTE MONTAGNE (3000 m+)</b>	<b>5 jours</b>
<i>Activité</i>	Ski alpinisme – Difficulté: AD	
<i>Région</i>	à définir	
<i>Nombre de part.</i>	5	
<i>Chef de course</i>	Cédric Heeb (079 596 72 40; 079 596 72 40; <a href="mailto:cedric.heeb@gmail.com">cedric.heeb@gmail.com</a> )	
<i>Équipement</i>	de Ski Alpinisme	
<i>Coût</i>	à définir	
<i>Stamm</i>	oui	
<b>Programme</b>	Course sur plusieurs jours à définir au début du mois de Mars avec les participants, selon les conditions de l'hiver 2013. Plusieurs possibilités: une haute route à choix, rayonnement dans un secteur, formation, ... Jungfrauoch, Cabane Finsteraarhorn, Cabane Concordia et Hollandia. Course en haute altitude, bonne préparation requise. Stamm 2 semaines avant, paiement d'arrhes pour le transport. Le prix inclut le transport, la cabane en demi-pension et les frais du chef de course.	



**Dès le 1<sup>er</sup> avril** **(SÉ)JOURS EN HAUTE MONTAGNE (OJ)** (3000 m+) **4 jours**  
*Activité* Ski alpinisme  
*Difficulté* AD  
*Région* à définir  
*Nombre de part.* 5  
*Chef de course* Cédric Heeb (079 596 72 40; 079 596 72 40; [cedric.heeb@gmail.com](mailto:cedric.heeb@gmail.com))  
*Équipement* de ski alpinisme (crampon, piolet, baudrier, etc...)  
*Coût* à définir ~300 CHF  
*Stamm* oui  
*Dénivelé* en montée ~1000 m/jour

**Programme** Course sur plusieurs jours à définir dans le courant du mois de Mars avec les participants, selon les conditions de l'hiver 2013. Plusieurs possibilités: une haute route à choix, rayonnement dans un secteur, formation, ... *par exemple*: Région Arolla, Tête Blanche, Cabane Bertol, Cabane des Vignettes, Cabane Chanrion Public Cible – 1) Alpiness OJ (J+S), puis 2) Alpiness, et enfin 3) Membre de la section ~1000 m/jour. Cotation journalière PD-AD, effort sur plusieurs jours = AD Déplacement en transport public + possibilité de Week-end "test" les 23-24 mars 2013. Course en haute altitude, bonne préparation requise.  
 Stamm 2 semaines avant, paiement d'arrhes pour le transport. Le prix inclut le transport, la cabane en demi pension et les frais du chef de course.

## JEUNESSE OJ-AJ

Toutes les activités sur <https://sites.google.com/site/gagalpiness/>  
 Thomas Henninger, [thomashenninger@yahoo.com](mailto:thomashenninger@yahoo.com), tél. 076 403 20 18  
 Gerd Rothenberg, [gerd@alpiness.ch](mailto:gerd@alpiness.ch), tél. 022 301 74 14 et 079 744 37 86  
 Vincent Bersot, [fox@alpiness.ch](mailto:fox@alpiness.ch), tél. 022 362 46 47 et 079 780 71 16

<b>9 mars 2013</b>	<b>LE MÉTAILLER</b>	<b>1 jour</b>
<i>Activité</i>	Ski de randonnée	
<i>Difficulté</i>	PD	
<i>Chef de course</i>	Benoît et Ophélie Kopp	
<b>10 mars 2013</b>	<b>LE GÉNÉPI</b>	<b>1 jour</b>
<i>Activité</i>	Ski de randonnée	
<i>Difficulté</i>	D-	
<i>Chef de course</i>	Thomas Henninger	
<i>Suppléant</i>	Pascal Chanson	
<b>16 et 17 mars 2013</b>	<b>L'EVÊQUE</b>	<b>2 jours</b>
<i>Activité</i>	Ski alpinisme	
<i>Difficulté</i>	AD	
<i>Chef de course</i>	Thomas Henninger	
<b>17 mars 2013</b>	<b>GRIMPE TOUS NIVEAUX</b>	<b>1 jour</b>
<i>Activité</i>	Escalade	
<i>Chef de course</i>	Oscar Urio	



## Initiation au ski de rando les 5-6 janvier aux Mosses

Photos de Françoise Gobet



## LA BELLE-DAME

La belle-dame ou «vanesse des chardons» (*Vanessa cardui* ou *Cynthia cardui*) est un des papillons que vous avez certainement rencontrés lors de vos excursions en montagne et aussi à Genève. Mais probablement vous ne savez pas que, tout récemment, les scientifiques ont découvert que la migration de cet insecte est une des plus longues et complexes connues à ce jour (<http://www.bbc.co.uk/nature/19991550>). Les adultes se déplacent constamment pour trouver les conditions optimales pour se reproduire et, ensuite, leur progéniture reprend le bâton migratoire. En une année jusqu'à six générations font un circuit aller-retour de 15'000 km couvrant 60° de latitude entre l'Afrique et le nord de l'Europe. Jusqu'à récemment on pensait que, au commencement de l'hiver, les adultes au nord restaient sur place et mouraient de froid parce que, à la différence de leur cousin le vulcain (*Vanessa atalanta*), on ne les avait jamais vus en automne voler vers le sud. Mais, grâce à des études avec un nouveau type



de radar capable de détecter les papillons à plus de 1,2 km d'altitude, on sait maintenant que la belle-dame retourne vers le sud pour boucler sa migration épique en volant à une altitude moyenne de plus de 500 m.

Ce phénomène insoupçonné est à une grande échelle: en 2009 il est estimé que 11 million de belles-

dames sont arrivées aux Iles Britanniques et 29 millions de leur progéniture sont parties à la fin de l'été pour la France et l'Espagne. Comme devant maintes autres découvertes nous restons éblouis par les merveilles de la nature. La belle-dame pèse moins d'un gramme et a un cerveau plus petit qu'une tête d'épingle. Elle ne peut rien apprendre de ses parents plus expérimentés qu'elle. Il semble qu'elle est programmée génétiquement pour réaliser cet extraordinaire cycle de vie. Vous avez probablement entendu parler du papillon «Monarque» (*Danaus plexippus*) et ses spectaculaires migrations en Amérique du Nord. En une année, quatre générations complètent un circuit de migration d'environ 8000 km. Jusqu'à très récemment cette migration était la plus grande et complexe jamais découverte parmi les insectes. Mais aujourd'hui nous savons qu'un des papillons les plus répandus chez nous fait encore mieux. Lors de votre prochaine rencontre avec la belle-dame il faudra lui tirer votre chapeau !

Chris Shorrock



**Bernard,  
Joao et Fred :  
les mules  
du Reculet  
lors de la  
130<sup>ème</sup> édition  
du 6 janvier**

Photos de M. Wicki

## GRUPE DES MARDIMIXTES

Le programme du groupe des Mardimixtes s'adresse à toute personne de la section, femme et homme, étant libre le mardi et/ou autre jour de la semaine.

### Programme des courses

Le programme des Mardimixtes est flexible! Le site vous met au courant du programme actualisé des courses. Pour l'inscription et plus d'informations veuillez, s.v.p., consulter le site <http://www.cas-geneve.ch> (Mardimixtes) ou vous adresser à l'organisateur/trice respective.

- 5 mars 2013** **TRAVERSEE MORZINE-CHAMPERY** 1989m  
(Randonnée à raquettes; WT3)  
Org.: Paul Everett (022 789 36 86)
- 5 mars 2013** **POINTE D'ANTERNE** 2733m (Ski de randonnée; PD)  
Org.: Jean Jungen (022 756 27 30)
- 12 mars 2013** **SELON CONDITIONS** (Randonnée à raquettes; WT2)  
Org.: Michel Wicki (022 735 07 48)
- 12 mars 2013** **POINTE D'AREU** (Ski de randonnée; PD-)  
Org.: Heike Gowal (022 364 09 04)
- 19 mars 2013** **COL DES PAUVRES** 2370 m (Ski de randonnée; PD-)  
Org.: Heike Gowal (022 364 09 04)
- 19 mars 2013** **CIRCUIT BOSTAN (REFUGE) - GOLESE**  
(Randonnée à raquettes; WT2)  
Org.: Ingrid Martin (0033 450 40 23 82)
- 26 mars 2013** **LA PARA** 2540 m (Ski de randonnée; PD-)  
Org.: Heike Gowal (022 364 09 04)
- 26 mars 2013** **DE MEYRIN A CHALLEX** (Randonnée pédestre; T1)  
Org.: Claire-Lise Resseguier (022 782 88 12)

Les personnes qui ne disposent pas d'internet peuvent contacter Jacques Auroy (0033 450 87 06 05), Sina Escher (022 757 59 18) ou Hilke Maier (022 349 00 82).

### Activité en 2012

Les Mardimixtes se sont solidement implantés au sein de la Section Genevoise. Fin 2012, le groupe comptait pas loin de 150 membres dont 20-30 ou plus participaient chaque semaine à une des activités proposées. Grâce au dévouement des chef(fe)s de course MM 2-3 activités différentes par semaine ont pu être organisées. Heureusement, aucun incident majeur n'est à signaler. Le rapport de participation entre été/hiver s'élève à environ 2/1. La formation (organisée par Heike Gowal) comprenait une journée «DVA-avalanche»

avec guide, «Premiers secours en montagne» répartis sur deux jours ainsi que l'introduction à l'utilisation d'un GPS par Jacques Auroy (4 soirées).

Les propositions culturelles ont suscité beaucoup d'intérêt: sur les traces de J-J. Rousseau (Hilke Maier), soirée concert (Bruno Maurer), Jass au CAS (Wolfgang Giersch). Les randos de plusieurs jours ont rencontré un vif succès: la vallée de Conches, le Vercors, la région du Simplon, l'Oberland bernois ou encore la semaine Catalane à titre d'exemples.

Activités MM en 2012	Courses proposées	Courses annulées	Courses réalisées	Nombre de Participants	en %
Activités hiver - Vallée de Conches	1	0	1	34	2.5
Randonnée à ski	17	2	15	162	12.0
Randonnée à raquettes	20	5	15	158	11.7
Ski de fond	2	0	2	10	0.7
Ski alpin	1	0	1	4	0.3
Randonnée pédestre / rando alpine	95	14	81	751	55.8
Via ferrata	6	1	5	32	2.4
Formation	6	0	6	57	4.2
Randonnée botanique	1	0	1	18	1.3
Vélo	1	0	1	3	0.2
Portage de légumes pour Carroz	1	0	1	30	2.2
Culture (sans <sup>1)</sup> et <sup>2)</sup> )	18	0	18	87	6.5
<b>Activités en 2012</b>	<b>169</b>	<b>22</b>	<b>147</b>	<b>1346</b>	
Participants/course ou activité: 9					
<sup>1)</sup> Soirée concert	1	0	1	60	
<sup>2)</sup> Soirée MM	1	0	1	75	
Pour comparaison:					
<b>Activités en 2011</b>	<b>146</b>	<b>20</b>	<b>126</b>	<b>1388</b>	
Participants/course ou activité: 11					

28-01-2013 / Sina Escher

*Grimpez si vous le voulez,  
mais n'oubliez jamais que le courage et la force  
ne sont rien sans prudence.  
Dès le début, pensez que ce pourrait être la fin...*

E. Whympfer



## GRUPE DES JEUDIMIXTES

### Programme des courses

- 7 mars 2013**      **DE SÉZEGNIN À SÉZEGNIN**  
balade transfrontalière – 3-4 h – dén. faible  
Renseignements auprès de Isalyne Meylan  
Tél. 022 794 59 16 – 079 815 90 14
- 14 mars 2013**      **LE BASSIN DE LA SEYMAZ – 3.30 h – dén. faible**  
Renseignements auprès de Jean Walzer  
Tél. 022 366 37 30 – 079 676 47 86
- 21 mars 2013**      **LA MONTAGNE DES PRINCES – 4 h – dén. 300 m**  
Renseignements auprès de Hilke Maier  
Tél. 022 349 00 82 – 079 562 13 93
- 28 mars 2013**      **PAS DE COURSE** (Pâques)
- 4 avril 2013**      **SANS SOUCIS AU BOIS DE CHANCY**  
3.30 h - dén. faible  
Renseignements auprès de Jean Walzer  
Tél. 022 366 37 30 – 079 676 47 86

## Weekend ski de rando à Anzeindaz les 12-13 janvier

*Course et photo: Stephan Schulte*



## Pointe de Miribel le 26 janvier

*Course de Erik Hatlanek*



*Photos de Martine Mir*

## Pointe de Chalune le 27 janvier

*Course de Françoise Gobet*





## GROUPE DES JEUDISTES

### Programme des courses

- Mercredi et jeudi 6-7 mars HOSPICE DU GRAND-SAINT-BERNARD 2469 m**  
7h30 – Chefs: Maillefer, tél. 022 794 02 07 et Herter, tél. 022 794 92 21
- Jeudi 7 mars BOIS DE CHÊNES**  
8h30 – Chef: Junge, tél. 022 733 31 12  
Gr. C: 9h00 – Chef: de Bondt, tél. 022 341 50 30
- Jeudi 14 mars LES HOUCHES (en car)**  
Plan-les-Ouates 7h30 / Vallard 7h50 – Resp.: L. Rey, tél. 022 734 64 83  
Gr. C: **Veyrier du Lac** – 9h00 – Chef: Chervet, tél. 022 796 30 94
- Jeudi 21 mars SAINT-CERGUE 1041 m**  
8h00 – Chef: Maillefer, tél. 022 794 02 07  
et Décosterd, tél.: 079 235 54 39  
Gr. C: 9h00 – Chef: Isch, tél. 022 341 01 79
- Samedi 23 mars REPAS DE MIDI AVEC NOS COMPAGNES**  
12h00 – Resp.: Berthet G., tél. 022 348 75 87  
Autre responsable: Décosterd, 079 235 54 39
- Jeudi 28 mars SENTIER DES VIGNES DE LA CÔTE**  
9h00 - Chef: Bianco, tél. 022 796 58 14  
Gr. C: **Tartegnin** – 9h00 – Chef: Simond, tél. 022 732 92 53

Pour plus de détails, s'adresser au Chef des Jeudistes, Guy Berthet, tél. 022 348 75 87

### Chronique des courses

#### Jeudi 13 décembre PONT FORNANT

15 participants ont parcouru les chemins autour de Pont Fornant et Minzier avec un enneigement assez important. La bonne humeur a été récompensée par un succulent déjeuner à prix raisonnable au Bar à Thym.

#### Jeudi 20 décembre LES JEUDISTES FÊTENT NOËL

Le départ est fixé à 8h15 sur le quai de Cornavin pour se rendre à Saint-Cergue. Un wagon nous est réservé et à Nyon quelques membres nous rejoignent. A l'arrivée, deux groupes sont formés A et B qui partent pour l'Archette sur une route verglacée puis d'un détour par Cheseaux-Dessus rallient Basse-Ruche après 2 heures de parcours. Le groupe C est déjà installé dans l'établissement prévu pour notre repas de Noël. Une soixantaine de Jeudistes s'y trouvent réunis. Un grand merci à Claude et à son équipe pour l'organisation de cette journée qui, malgré les conditions météo déplorables, s'est déroulée dans la bonne humeur et s'est terminée à la gare de Saint-Cergue où nous prenons le train qui nous ramène vers 17h10 à Genève.

#### Jeudi 27 décembre LA SEYMAZ

Les Jeudistes du Groupe C sont partis de la Mairie de Chêne-Bourg pour une randonnée à la découverte du cours inférieur de la Seymaz. Un cheminement inédit a permis de se rendre compte comment cette rivière, grossie par les pluies, se faufilait à travers les communes du Sud du Canton. La fin de course à Sous-Moulin a été l'occasion de rejoindre les A et B pour un repas en commun.

#### Jeudi 3 janvier LE GOLF IMPÉRIAL

Surprise: pour une période creuse, c'est 34 Jeudistes (17 A et 17 C) qui se sont quant même déplacés pour cette course dans le sympathique golf des bords du Léman, entre Prangins et Gland. Début de l'année oblige, quelques bouteilles sont sorties des sacs au refuge de Gland; dommage que les C n'ont pas marché si loin. Le château de Prangins étant en travaux, c'est à Gland que nous avons mangé; bon repas, malheureusement difficile à apprécier tant les places étaient exigües.

#### Jeudi 10 janvier VEYRIER

18 Jeudistes du groupe C ont parcouru la réserve naturelle des bords de l'Arve sous Veyrier puis Sierne et la rive aval gauche de l'Arve avant d'aller chez Gilbert déguster une fondue préparée par Jenifer, dans une chaleureuse ambiance.

#### Jeudi 17 janvier DARDAGNY

Malgré une météo incertaine et des températures en-dessous de 0 degrés, 15 Jeudistes C, après un café-croissant à La Plaine, montent à Dardagny pour s'élaner dans les magnifiques vignobles enneigés au sud-ouest de ce village. En raison des fermetures annuelles, le repas est organisé à La Plaine. En résumé, gâtés par un temps magnifique, cette sortie hivernale a fait plaisir à chacun.

#### Jeudi 24 janvier LA CHAPELLE-RAMBAUD (961 m)

Cette année c'est sous un ciel plombé, un paysage enneigé et par une température assez froide que 22 Jeudistes (10A et 12B) se retrouvent à Pers-Jussy (599m) pour la course traditionnelle à la Chapelle-Rambaud. Après un café-croissant les A s'élancent sur le chemin habituel et atteignent la forêt dominant Ornex. La boue n'est pas au rendez-vous car le chemin est recouvert par une belle couche de neige. Sur le plateau nous bifurquons à droite, descendons un petit chemin en suivant les traces de renards, traversons une cour de ferme à Marny et après être remontés par un champ dans une belle neige immaculée, parfois soufflée, nous retrouvons le tracé habituel. A la scierie du Bois nous bifurquons à droite sur la route verglacée par endroits et, après être remontés en traçant un chemin, nous atteignons finalement notre but. Quant aux B, ils ont pris le chemin pour atteindre plus ou moins directement le restaurant. Après un excellent repas, A et B prennent la route jusqu'à la scierie et retrouvent le tracé du matin en remerciant les A qui ont fait la trace. Ceci non sans peine par endroits, sous le brouillard accompagné d'une bise réfrigérante dans les endroits exposés.

Les 21 Jeudistes du groupe C se sont retrouvés à l'Hôtel du lieu pour boire un café bien chaud avant d'entreprendre la balade habituelle sur le versant méridional de la «montagne». Le temps est gris et glacial, avec, en plus, une légère bise, conditions rendant ce cheminement essentiellement neigeux à glacé, délicat. Mais tout s'est bien passé, et c'est avec grand plaisir que nous avons rejoint nos amis des groupes A et B pour partager le succulent repas préparé par nos hôtes que nous remercions pour leur accueil toujours sympathique.

#### Anniversaires

André Pérone a fêté ses 75 ans le 1er février, Charles-Albert Schaller a célébré son 90<sup>e</sup> anniversaire le 3 février et Walter Muller a soufflé 85 bougies le 25 février. Nos meilleurs vœux à tous les trois. JPB



**Laboratoire  
dentaire**

réparation & entretien

oculiste

prothèse oculaire  
[www.prosthesis-eyes.com](http://www.prosthesis-eyes.com)

J.-Ch. Fornasari

Rte de Chancy 28 - 1213 Lancy  
**022 349 46 76**



*Votre annonce dans le bulletin  
de la Section Genevoise*

# UN IMPACT CERTAIN ET UN SOUTIEN AU CLUB

*Nous exprimons notre gratitude et nos remerciements  
à nos différents partenaires qui nous soutiennent,  
ainsi qu'à nos annonceurs qui ont aidé à la réalisation de ce bulletin*

*Pour tous renseignements :*

*Pierre Juillerat*

*Tél. 021 808 5991 • pierre.juillerat@bluewin.ch*

DU COPIEUR À LA GED

**devillard**

www.devillard.ch  
T. 0848 912 912

## GESTION ÉLECTRONIQUE DE DOCUMENTS



© Laurence Herren Communication - photos : shutterstock



**CAPTURER**



**TRAITER  
RECHERCHER**



**ARCHIVER  
DIFFUSER**



Autocar 24 à 54 places



Minibus 15 places



Limousines 7 places

## **Odier Excursions SA**

**Une entreprise typiquement genevoise depuis plus de 25 ans**

Chemin des Aulx 9 • 1228 Plan-les-Ouates / Genève

Tél.: 022.331.45.45 • [odex@odier.ch](mailto:odex@odier.ch)